



**8<sup>ème</sup> Congrès international de l'Association EDiLiC (Éducation et  
Diversité Linguistique et Culturelle)  
Instituto de Educação, Universidade de Lisboa, Portugal  
11, 12 et 13 juillet 2019**

**Appel à communications**

**Interculturalité et Éveil aux langues: défis et opportunités pour les contextes  
d'éducation formelle et non formelle**

La gestion et la valorisation du paysage linguistique et culturel des sociétés constituent l'un des plus grands défis de notre époque, notamment en raison des relations entre culture(s), langue(s) et identité(s). Dans ce contexte, il est particulièrement intéressant de découvrir et d'échanger sur la manière dont les individus négocient leurs identités à travers les langues et les cultures et de considérer comment ces identités sociales, linguistiques et culturelles sont co-construites dans et à travers les interactions sociales dans la mesure où les individus mobilisent des répertoires linguistiques complexes, une variété de pratiques de littératie et des trajectoires de vie et des appartenances linguistiques et culturelles différentes (Blommaert, 2010). Cette réalité souligne l'importance de prendre en compte des concepts tels que voix et participation et de reconnaître l'existence de rapports de pouvoir, lors de tout échange entre des individus, dans les milieux éducatifs comme dans la société.

D'un point de vue éducatif, cette perspective met au défi les écoles, les professeurs, les élèves, les familles (/tuteurs), les décideurs et autres membres de la communauté à co-construire l'éducation comme un espace interculturel dialogique et à agir ensemble de façon à faire de la diversité une composante légitime de l'environnement d'apprentissage et, plus largement de la vie en société. Construire des environnements éducatifs qui protègent et sauvegardent toutes les langues et cultures de l'individu est fondamental pour le développement, chez tous les apprenants, d'un « bien-être linguistique » et questionne la nécessaire mise en œuvre d'initiatives innovantes et d'approches créatives, qui peuvent susciter des résistances et des difficultés lors de leur implantation.

Ce 8<sup>ème</sup> Congrès EDiLiC se positionne comme un forum pour le dialogue entre tous ceux qui s'intéressent à la recherche portant sur les liens entre interculturalité et éveil aux langues, dans des contextes éducatifs formels et non formels.

Les sous-thèmes et questions suivantes guident la soumission des propositions :

### **Sous-thème 1 - Pédagogies interculturelles et sensibilisation à la diversité linguistique**

Ce sous-thème est lié aux intersections entre interculturalité et plurilinguisme et, par conséquent, considère les liens entre éducation plurilingue et interculturelle. Entre autres, le volet de cet axe pose les questions suivantes : Comment les rapports entre les langues et les cultures sont-ils explorés en éducation, dans des contextes formels et non formels? Comment les différentes institutions sociales renforcent-elles l'interculturalité et l'éveil aux langues? Quelles approches théoriques sont adoptées pour travailler sur le rapport entre l'interculturalité et l'éveil aux langues et aux cultures dans l'éducation? Quel est le rôle des pédagogies critiques et des concepts tels que voix, participation et *empowerment*? Comment la culture est-elle structurée ou exprimée à travers les approches plurielles? Et dans quelle mesure les langues et l'identité linguistique sont-elles des composantes essentielles de l'éducation interculturelle? Dans quelle mesure l'éveil aux langues favorise-t-il une perspective dynamique des cultures et des interactions sociales? Comment les identités et les pratiques linguistiques et culturelles sont-elles développées dans un dialogue avec des projets éducatifs de la communauté? Comment le concept de médiation (interculturelle) est-il conceptualisé et utilisé comme outil éducatif? Quel est le rôle des médiateurs communautaires dans les contextes formels et non formels? Quel est le rôle des échanges internationaux et de l'immersion dans des communautés culturellement diverses pour la conscientisation interculturelle et plurilingue des individus?

### **Sous-thème 2 - Politiques linguistiques éducatives, écoles et éducation non formelle**

Ce sous-thème aborde les niveaux macro, méso et micro de l'éducation plurilingue et interculturelle en tant que politique. Il se focalise sur les fonctions de médiation des écoles et d'autres contextes éducatifs et sur le rôle des professeurs et décideurs en tant que

concepteurs de politiques et de curricula. Entre autres, le volet de cet axe pose les questions suivantes: Comment l'éducation plurilingue et interculturelle en tant que politique est-elle interprétée, conceptualisée, négociée et (re) construite dans/ par les écoles et autres contextes éducatifs? Quels dialogues existent-ils entre les contextes formels et non formels (écoles, maison, partenaires de la communauté, institutions culturelles...) et quels parcours d'apprentissage sont encouragés et soutenus? Quelle compréhension est faite à propos des implications éducatives de la diversité linguistique et culturelle par les professeurs (de toutes les matières et de tous les niveaux d'enseignement)? Comment les langues et les cultures des apprenants sont-elles légitimées par l'enseignement? Quelles sont les approches novatrices prenant en compte les langues et les cultures, dans l'enseignement et dans l'éducation en général, qui sont développées? Comment l'apprentissage des élèves est-il observé et documenté? Quelles méthodes d'évaluation innovantes sont en cours actuellement ?

### **Sous-thème 3 - Apprentissage professionnel et développement professionnel des enseignants dans l'enseignement dans/ pour la diversité linguistique et culturelle**

Ce sous-thème se concentre sur l'apprentissage professionnel et la formation initiale et continue des enseignants pour soutenir un enseignement qui valorise la diversité linguistique et culturelle et établit un lien entre formation des enseignants et politiques de développement professionnel. Entre autres, le volet de cet axe pose les questions suivantes : Comment les programmes de formation préparent-ils les enseignants en formation initiale et continue à travailler avec des classes diverses sur le plan linguistique et culturel et à enseigner en faveur de la diversité dans la société? Avec quels cadres conceptuels et quelles approches? À quels défis les formateurs d'enseignants et autres professionnels de l'éducation doivent-ils faire face lorsqu'ils adoptent de telles pédagogies dans la formation des enseignants ou dans l'enseignement supérieur en général? Comment développer la formation des formateurs d'enseignants et autres professionnels des établissements d'enseignement supérieur par rapport à ces questions? Dans quelle mesure les décisions concernant la formation des enseignants sont-elles en lien avec les résultats de la recherche? Quel est le rôle de la recherche participative des enseignants dans l'amélioration des pratiques d'enseignement /

de formation des enseignants? Quelles opportunités d'apprentissage professionnel et quels réseaux sont encouragés?

Afin de contribuer au partage des connaissances produites dans le domaine des relations interculturelles et de l'éveil aux langues et aux cultures dans des contextes éducatifs formels et non formels, les chercheurs et les acteurs de terrain du monde de l'éducation sont invités à présenter leurs travaux lors de ce 8<sup>ème</sup> Congrès EDiLiC. Cette participation est possible à travers la présentation de communications, d'ateliers, de panels (ensemble de trois communications sur le même sujet) et de posters.

### **Dates importantes**

Date limite de soumission des résumés : 17 février 2019

Notification d'acceptation des propositions : 17 mars 2019

Date limite d'inscription régulière (*Early Bird*) : 7 avril 2019

Date limite d'inscription tardive : 5 juin 2019

Dates du congrès : 11, 12 et 13 juillet 2019

### **Soumission des propositions**

Les propositions à soumettre peuvent avoir les formats suivants:

- *communication* basée sur la recherche (20 minutes pour la présentation et 10 minutes pour la discussion);
- *Panel se composant de trois communications sur le même thème (90 minutes, comprenant présentations et interactions avec les participants)*
- *atelier* basé sur des pratiques pédagogiques ou didactiques (60 minutes, comprenant présentation et interactions avec les participants);
- *poster* contenant des informations synthétisées, notamment des textes et des images, telles que des photographies, des dessins, des graphiques et/ou des diagrammes. Le poster doit avoir le format F4 (128 cm de hauteur x 89,50 cm de largeur), inclure un titre, ainsi que le nom et l'appartenance institutionnelle de l'auteur ou des auteurs. Une session de présentation des posters est prévue dans le programme.

Les résumés (communications, ateliers, posters) à soumettre doivent comprendre entre 250 et 350 mots et doivent contenir un cadre théorique, la méthodologie de recherche, les résultats (selon le cas) et les conclusions. Le sous-thème (axe) de la proposition soit être indiqué ainsi que trois mots-clés.

Pour les propositions de panel, un résumé général de la session et le titre des trois communications doivent être soumis par l'organisateur du panel. Les résumés de chacune des communications doivent être envoyés séparément, en faisant référence au titre de la session du panel.

Les propositions peuvent être soumises en anglais, en français, en portugais et en espagnol et feront objet d'une évaluation à l'aveugle par deux évaluateurs. Chaque auteur peut envoyer un maximum de trois propositions (seul auteur ou co-auteur).

***Les propositions doivent être soumises via EasyChair :***

<https://easychair.org/conferences/?conf=edilic2019>.

## **Comité scientifique**

Le comité scientifique sera composé des membres du comité international de l'association EDiLiC et du comité d'organisation local.

## **Inscription et tarifs**

L'inscription comprend : un sac et les matériaux du Congrès ; un certificat de participation ; un certificat d'intervention (si c'est le cas) ; les déjeuners et pauses café pour les trois jours du Congrès.

### ***Inscription régulière – jusqu'au 31 mars 2019***

- Membre EDiLiC (public en général)\* : 100 euros
- Non membre EDiLiC (public en général): 180 euros
- Étudiants membres EDiLiC \*<sup>1</sup>: 10 euros
- Étudiants non membres EDiLiC<sup>1</sup> : 60 euros

- Enseignants d'enseignement primaire et secondaire membres EDiLiC \*<sup>1</sup>: 40 euros
- Enseignants de l'enseignement primaire et secondaire non membres d'EDiLiC<sup>1</sup>: 90 euros

### ***Inscription tardive – du 1er avril au 16 juin 2019***

- Membre EDiLiC (public en général)\* : 120 euros
- Non membre EDiLiC (public en général): 200 euros
- Étudiants membres EDiLiC \*<sup>1</sup>: 30 euros
- Étudiants non membres EDiLiC<sup>1</sup>: 80 euros
- Enseignants d'enseignement primaire et secondaire membres EDiLiC \*<sup>1</sup>: 60 euros
- Enseignants de l'enseignement primaire et secondaire non membres d'EDiLiC<sup>1</sup>: 110 euros

\* Le paiement de la cotisation (30 euros pour deux ans d'adhésion) sera effectué séparément et directement à l'Association EDiLiC (des informations supplémentaires seront disponibles sur le site Web du Congrès).

<sup>1</sup> Les enseignants du primaire et du secondaire ainsi que les étudiants doivent envoyer une preuve de leur situation professionnelle ou académique à [evento.ie.ulisboa@gmail.com](mailto:evento.ie.ulisboa@gmail.com)

### **Comité d'organisation local**

Ana Sofia Pinho (coord.) – IE/ULisboa  
Ana Paula Caetano – IE/ULisboa  
Ana Raquel Simões – DEP/UAveiro  
Fernando Albuquerque Costa – IE/ULisboa  
Filomena Martins – DEP/UAveiro  
Isabel Freire – IE/ULisboa  
Nikolett Szelei – IE/ULisboa

### **Les contacts**

E-mail: [evento.ie.ulisboa@gmail.com](mailto:evento.ie.ulisboa@gmail.com)

Adresse: Ana Sofia Pinho, Institut d'éducation de l'Université de Lisbonne, Alameda da Universidade, 1649-013 Lisboa

### **Le site web**

<http://edilic2019.ie.ulisboa.pt/>

(Pour des version en français et anglais: [http://edilic2019.ie.ulisboa.pt/?page\\_id=215&lang=fr](http://edilic2019.ie.ulisboa.pt/?page_id=215&lang=fr) or [http://edilic2019.ie.ulisboa.pt/?page\\_id=215&lang=en](http://edilic2019.ie.ulisboa.pt/?page_id=215&lang=en))